ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1419/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Αυγούστου 2004

για τη συνέχιση της εφαρμογής των πολυετών συμφωνιών χρηματοδότησης και των ετήσιων συμφωνιών χρηματοδότησης που έχουν συναφθεί μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Ουγγαρίας, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Πολωνίας, της Σλοβακίας και της Σλοβενίας, αφετέρου, και για ορισμένες παρεκκλίσεις από τις πολυετείς συμφωνίες χρηματοδότησης και τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1266/1999 του Συμβουλίου και (ΕΚ) αριθ. 2222/2000

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη συνθήκη προσχώρησης και ιδίως το άρθρο 41,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Έχουν συναφθεί πολυετείς συμφωνίες χρηματοδότησης (ΠΕΣΧ) και ετήσιες συμφωνίες χρηματοδότησης (ΕΣΧ) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΚ), αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Ουγγαρίας, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Πολωνίας, της Σλοβακίας και της Σλοβενίας (στο εξής καλούμενες «τα νέα κράτη μέλη»), αφετέρου.

(2) Από την 1η Μαΐου 2004, ημερομηνία προσχώρησης των νέων κρατών μελών στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ), οι σχέσεις των κρατών αυτών με την ΕΕ στους τομείς που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της συνθήκης ΕΕ διέπονται από το δίκαιο της ΕΕ. Οι διμερείς συμφωνίες εξακολουθούν κατ' αρχήν να έχουν εφαρμογή, χωρίς να απαιτούνται ιδιαίτερες νομικές πράξεις, εφόσον δεν αντίκεινται σε δεσμευτικές διατάξεις του δικαίου της ΕΕ γενικά και της νομοθεσίας της ΕΚ, ειδικότερα. Σε ορισμένους τομείς, οι ΠΕΣΧ και οι ΕΣΧ προβλέπουν κανόνες που ενώ δεν αντιβαίνουν σε δεσμευτικές διατάξεις, διαφέρουν από τις νομοθετικές διατάξεις της ΕΚ. Ενδείκνυται παρόλα αυτά να προβλεφθεί ότι, όσον αφορά το πρόγραμμα SAPARD, τα νέα κράτη μέλη οφείλουν να τηρούν, στο μέτρο του δυνατού, τους ίδιους κανόνες με εκείνους που ισχύουν στα άλλα πεδία της νομοθεσίας της ΕΚ.

(3) Ενδείκνυται επομένως να προβλεφθεί η διατήρηση της ισχύος των ΠΕΣΧ και ΕΣΧ με ορισμένες παρεκκλίσεις και τροποποιήσεις. Παράλληλα, ορισμένες διατάξεις δεν είναι πλέον απαραίτητες, δεδομένου ότι η ΕΚ δεν αντιμετωπίζει πλέον τρίτες χώρες, αλλά κράτη μέλη και ότι τα νέα κράτη μέλη υπόκεινται άμεσα στις διατάξεις της νομοθεσίας της ΕΚ. Πρέπει συνεπώς να παύσουν να ισχύουν οι εν λόγω διατάξεις των ΠΕΣΧ.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1266/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, σχετικά με τον συντονισμό της βοήθειας προς τις υποψήφιες χώρες στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής και με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 [1] και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2222/2000 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2000, για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1268/1999 του Συμβουλίου, για την κοινοτική στήριξη για τα προενταξιακά μέτρα που αφορούν τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη σε υποψήφιες χώρες της κεντρικής και ανατολικής Ευρώπης κατά την προενταξιακή περίοδο [2] αποτελούν τις νομικές βάσεις που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για να αναθέσει, κατά περίπτωση, σε φορείς εφαρμογής στις υποψήφιες προς ένταξη χώρες τη διαχείριση της βοήθειας που χορηγείται στο πλαίσιο του ειδικού ενταξιακού προγράμματος για τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη (SAPARD). Η σύναψη των ΠΕΣΧ βασίστηκε στη δυνατότητα αυτή. Για τα κράτη μέλη, όμως, η κοινοτική νομοθεσία δεν επιβάλλει διαδικασία ανάθεσης της διαχείρισης, αλλά διαδικασία διαπίστευσης, σε εθνικό επίπεδο, των οργανισμών πληρωμών που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής [3]. Το άρθρο 4 του τμήματος Α του παραρτήματος των ΠΕΣΧ προβλέπει μια ουσιαστικά πανομοιότυπη διαδικασία διαπίστευσης. Στην περίπτωση των κρατών μελών, επομένως, δεν απαιτείται πλέον ανάθεση της διαχείρισης της βοήθειας. Ενδείκνυται συνεπώς να προβλεφθεί παρέκκλιση των σχετικών διατάξεων.

(5) Στις 3 Μαρτίου 2004, η Επιτροπή αποφάσισε να συνάψει νέες συμφωνίες με τις υποψήφιες προς ένταξη χώρες για το έτος 2003, οι οποίες τροποποιούσαν τις ΕΣΧ 2000, 2001, 2002 και 2003 και τις ΠΕΣΧ. Στο διάστημα που μεσολάβησε από τότε, τα νέα κράτη μέλη προσχώρησαν στην ΕΕ και δεν υπάρχουν πλέον περιθώρια σύναψης νέων διμερών συμφωνιών μεταξύ της ΕΕ και των κρατών αυτών σε τομείς που υπάγονται στις αρμοδιότητες της ΕΕ. Ως εκ τούτου, αντί να συνάψει διμερείς συμφωνίες με τα συγκεκριμένα κράτη, η Επιτροπή πρέπει να συμπεριλάβει το ουσιώδες περιεχόμενο των εν λόγω προβλεπόμενων συμφωνιών στο παρόντα κανονισμό. Ειδικότερα, τα ποσά που δεσμεύθηκαν εν όψει των ΕΣΧ 2003 και εγκρίθηκαν από την Επιτροπή με την προαναφερόμενη απόφαση πρέπει να ενσωματωθούν στον παρόντα κανονισμό.

[1] ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 68.
[2] ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 5· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 188/2003 (ΕΕ L 27 της 1.2.2003, σ. 14).
[3] ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.

(6) Για να είναι δυνατή η ομαλή μετάβαση από τις προενταξιακές απαιτήσεις ενδείκνυται να προβλεφθεί η άμεση έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, με αναδρομική ισχύ για ορισμένες από τις διατάξεις του.

(7) Η συνθήκη προσχώρησης επιτρέπει στην Επιτροπή να θεσπίζει μεταβατικά μέτρα για περίοδο τριών ετών από την ημερομηνία προσχώρησης. Δεδομένου ότι ορισμένα προγράμματα που καλύπτονται από τις ΠΕΣΧ/ΕΣΧ ενδέχεται να συνεχίζονται και μετά την προσχώρηση, ενδείκνυται να προβλεφθεί ότι ο παρών κανονισμός θα ισχύσει μέχρι τις 30 Απριλίου 2007.

(8) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής γεωργικών διαρθρώσεων και αγροτικής ανάπτυξης και της επιτροπής του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Συνέχιση της εφαρμογής των ΠΕΣΧ και ΕΣΧ μετά την προσχώρηση

1. Με την επιφύλαξη της διάρκειας ισχύος των πολυετών συμφωνιών χρηματοδότησης (στο εξής καλούμενες «ΠΕΣΧ») και των ετήσιων συμφωνιών χρηματοδότησης (στο εξής καλούμενες «ΕΣΧ»), που απαριθμούνται στο παράρτημα 1 και έχουν συναφθεί μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Ουγγαρίας, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Πολωνίας, της Σλοβακίας και της Σλοβενίας (στο εξής καλούμενες «τα νέα κράτη μέλη»), αφετέρου, οι εν λόγω συμφωνίες εξακολουθούν να εφαρμόζονται τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

2. Τα άρθρα 2 και 4 των ΠΕΣΧ παύουν να εφαρμόζονται.

3. Οι ακόλουθες διατάξεις του παραρτήματος των ΠΕΣΧ παύουν να εφαρμόζονται:

α) άρθρα 1 και 3 του τμήματος Α· ωστόσο, κάθε παραπομπή των ΠΕΣΧ ή ΕΣΧ στα άρθρα αυτά θεωρείται ως παραπομπή στην απόφαση διαπίστευσης που λαμβάνεται σε εθνικό επίπεδο σύμφωνα με το άρθρο 4 του τμήματος Α·

β) άρθρο 14 σημεία 2.6 και 2.7 του τμήματος Α·

γ) άρθρα 2, 3, 4, 5, 6 και 8 του τμήματος Γ·

δ) στοιχείο 8 του τμήματος ΣΤ·

ε) τμήμα Ζ.

4. Το άρθρο 12 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1266/1999 και το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2222/2000 παύουν να έχουν εφαρμογή στα νέα κράτη μέλη, όσον αφορά το ειδικό ενταξιακό πρόγραμμα για τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη (SAPARD).

Άρθρο 2

Παρεκκλίσεις διατάξεων των ΠΕΣΧ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2222/2000

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 4 παράγραφος 7 τελευταίο εδάφιο και του άρθρου 5 παράγραφος 4 του τμήματος Α του παραρτήματος των ΠΕΣΧ και του άρθρου 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2222/2000, η Επιτροπή ενημερώνεται χωρίς καθυστέρηση για κάθε αλλαγή στις ρυθμίσεις εφαρμογής ή πληρωμών του οργανισμού SAPARD μετά τη διαπίστευσή του.

Άρθρο 3

Τροποποίηση των ΠΕΣΧ

Στο άρθρο 10 παράγραφος 3 του τμήματος Α του παραρτήματος των ΠΕΣΧ, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Ωστόσο, οι τόκοι που δεν καταλογίζονται σε έργα ενισχυόμενα βάσει του προγράμματος της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της Ουγγαρίας, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Πολωνίας, της Σλοβακίας και της Σλοβενίας καταβάλλονται στην Επιτροπή σε ευρώ».

Άρθρο 4

Τροποποίηση του άρθρου 2 των ΕΣΧ 2003

Το ποσό που προβλέπεται για την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Ουγγαρία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, την Πολωνία, τη Σλοβακία και τη Σλοβενία στο άρθρο 2 της αντίστοιχης ΕΣΧ 2003 αντικαθίσταται από το ποσό που παρατίθεται στο παράρτημα 2.

Άρθρο 5

Τροποποίηση του άρθρου 3 των ΕΣΧ 2000-2003

Σε κάθε ΕΣΧ, στο τέλος του άρθρου 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Το τυχόν τμήμα της αναφερόμενης στο άρθρο 2 κοινοτικής συνεισφοράς, το οποίο δεν έχει καλυφθεί από συμβάσεις με τελικούς δικαιούχους κατά την ημερομηνία που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο, κοινοποιείται στην Επιτροπή εντός τριών μηνών από τη στιγμή που το σχετικό ποσό γίνεται γνωστό».

Άρθρο 6

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του και μέχρι τις 30 Απριλίου 2007. Ωστόσο, το άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 2 εφαρμόζονται από την 1η Μαΐου 2004. Οι ανακοινώσεις που έχουν διαβιβαστεί στην Επιτροπή μεταξύ της 1ης Μαΐου 2004 και της ημερομηνίας έναρξης της ισχύος του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 7 τελευταίο εδάφιο και το άρθρο 5 παράγραφος 4 του τμήματος Α του παραρτήματος των ΠΕΣΧ και με το άρθρο 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2222/2000, θεωρείται ότι έχουν διαβιβαστεί σύμφωνα με το άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Αυγούστου 2004.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΕΣΧ

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας συνήψε τις ακόλουθες ΠΕΣΧ με

— την Τσεχική Δημοκρατία στις δέκα Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Δημοκρατία της Εσθονίας στις είκοσι οκτώ Μαΐου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας στις δεκαπέντε Ιουνίου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Δημοκρατία της Λεττονίας στις τέσσερις Ιουλίου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Δημοκρατία της Λιθουανίας στις είκοσι εννέα Αυγούστου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Δημοκρατία της Πολωνίας στις δεκαοκτώ Μαΐου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Σλοβακική Δημοκρατία στις δεκαέξι Μαΐου δύο χιλιάδες ένα και

— τη Δημοκρατία της Σλοβενίας στις είκοσι οκτώ Αυγούστου δύο χιλιάδες ένα.

2. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΣΧ

Α. **Ετήσιες συμφωνίες χρηματοδότησης 2000**

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας συνήψε τις ακόλουθες ΕΣΧ για το έτος 2000 με

— την Τσεχική Δημοκρατία στις δέκα Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Δημοκρατία της Εσθονίας στις είκοσι οκτώ Μαΐου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας στις δεκαπέντε Ιουνίου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Δημοκρατία της Λεττονίας στις έντεκα Μαΐου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Δημοκρατία της Λιθουανίας στις είκοσι εννέα Αυγούστου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Δημοκρατία της Πολωνίας στις δεκαοκτώ Μαΐου δύο χιλιάδες ένα·

— τη Σλοβακική Δημοκρατία στις δεκαέξι Μαΐου δύο χιλιάδες ένα και

— τη Δημοκρατία της Σλοβενίας στις δεκαέξι Οκτωβρίου δύο χιλιάδες ένα.

Β. **Ετήσιες συμφωνίες χρηματοδότησης 2001**

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας συνήψε τις ακόλουθες ΕΣΧ για το έτος 2001 με

— την Τσεχική Δημοκρατία στις δεκαεννέα Ιουνίου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Δημοκρατία της Εσθονίας στις δέκα Ιουλίου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας στις είκοσι έξι Μαρτίου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Δημοκρατία της Λεττονίας στις τριάντα Μαΐου δύο χιλιάδες δύο·

— τη Δημοκρατία της Λιθουανίας στις δεκαοκτώ Ιουλίου δύο χιλιάδες δύο·

— τη Δημοκρατία της Πολωνίας στις δέκα Ιουνίου δύο χιλιάδες δύο·

— τη Σλοβακική Δημοκρατία στις τέσσερις Νοεμβρίου δύο χιλιάδες δύο και

— τη Δημοκρατία της Σλοβενίας στις δεκαεπτά Ιουλίου δύο χιλιάδες δύο.

Γ. **Ετήσιες συμφωνίες χρηματοδότησης 2002**

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας συνήψε τις ακόλουθες ΕΣΧ για το έτος 2002 με

— την Τσεχική Δημοκρατία στις τρεις Ιουνίου δύο χιλιάδες τέσσερα·

— τη Δημοκρατία της Εσθονίας στις έντεκα Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας στις είκοσι δύο Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Δημοκρατία της Λεττονίας στις δώδεκα Μαΐου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Δημοκρατία της Λιθουανίας στις έξι Ιουνίου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Δημοκρατία της Πολωνίας στις δεκατέσσερις Απριλίου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Σλοβακική Δημοκρατία στις τριάντα Σεπτεμβρίου δύο χιλιάδες τρία και

— τη Δημοκρατία της Σλοβενίας στις είκοσι οκτώ Ιουλίου δύο χιλιάδες τρία.

Δ. **Ετήσιες συμφωνίες χρηματοδότησης 2003**

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας συνήψε τις ακόλουθες ΕΣΧ για το έτος 2003 με

— την Τσεχική Δημοκρατία στις δύο Ιουλίου δύο χιλιάδες τέσσερα·

— τη Δημοκρατία της Εσθονίας στις έντεκα Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας στις είκοσι δύο Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Δημοκρατία της Λεττονίας την πρώτη Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Δημοκρατία της Λιθουανίας στις δεκαπέντε Ιανουαρίου δύο χιλιάδες τέσσερα·

— τη Δημοκρατία της Πολωνίας στις δέκα Ιουνίου δύο χιλιάδες τρία·

— τη Σλοβακική Δημοκρατία στις είκοσι έξι Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες και

— τη Δημοκρατία της Σλοβενίας στις έντεκα Νοεμβρίου δύο χιλιάδες τρία.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ 2003
ΚΟΝΔΥΛΙΑ ΚΑΤΑ ΧΩΡΑ

(EUR)

Χώρα	Ποσό
Τσεχική Δημοκρατία	23 923 565
Εσθονία	13 160 508
Ουγγαρία	41 263 079
Λεττονία	23 690 433
Λιθουανία	32 344 468
Πολωνία	182 907 972
Σλοβακία	19 831 304
Σλοβενία	6 871 397
Σύνολο	343 992 726